

联合国 Fo 粮食及 Oi 农业组织

Food and Agriculture Organization of the United Nations Organisation des Nations Unies pour l'alimentation сельс et l'agriculture

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Organización de las вация Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة H)

COMMISSION ON PHYTOSANITARY MEASURES

Tenth Session

Rome, 16-20 March 2015

Revocation and replacement of old versions of ISPMS

Agenda item 8.5

Prepared by the IPPC Secretariat¹

I. Background

1. Since the adoption of the first International Standard for Phytosanitary Measures (ISPM) in 1993 (ISPM 1: *Principles of plant quarantine as related to international trade*), many ISPMs have undergone revisions. ISPMs can be revised in different ways: they may be partially amended, the full text revised, or supplements, annexes and appendixes added (which themselves may be amended, revised or eliminated). In addition, ISPMs have been modified by ink amendments, by changes to language versions following Language Review Groups (LRG) review and by minor modifications to correct errors.

2. As old versions of ISPMs have never been officially revoked by the Commission for Phytosanitary Measures (CPM), this has lead to a situation whereby the latest versions of ISPMs coexist with older versions of the same ISPM. The latest versions of ISPMs are made available on the International Phytosanitary Portal (IPP)² on the "adopted ISPMs" main page. Old versions of the same ISPMs may also be found on the IPP, clearly indicated as previous versions. The status of these older versions and their provisions, in relation to the status of the latest versions, is not totally clear for the IPPC contracting parties. Besides, some of the latest versions of ISPMs still contain cross-references to old versions of other ISPMs which have now been revised. This issue has been raised by the CPM and Standards Committee (SC). The IPPC Secretariat considered this situation should be rectified and undertook an in-depth analysis of all ISPMs, in close consultation with FAO Legal Office.

- 3. A simplified mechanism is proposed to:
 - clarify which versions of ISPMs are in force, and

¹ The agenda point number was corrected on 19th January.

² IPP page on the adopted ISPMs: https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms

This document is printed in limited numbers to minimize the environmental impact of FAO's processes and contribute to climate neutrality. Delegates and observers are kindly requested to bring their copies to meetings and to avoid asking for additional copies. Most FAO meeting documents are available on the Internet at www.fao.org

• set up a mechanism to ensure older versions of ISPMs are replaced by the latest versions of an ISPM and are revoked when revisions are adopted.

4. Changes to some existing ISPMs, including modifications to cross-references to old versions of ISPMs, need to be applied in order to allow these old versions of ISPMs to be revoked and no longer applicable.

5. During their May and November 2014 meetings³, the SC reviewed the whole analysis undertaken by the Secretariat.

II. Proposed changes to existing ISPMs and mechanism for the future

6. As the revocation of old versions of ISPMs implies that any cross-reference to such old versions be modified, all cross-references to other ISPMs were reviewed in all existing ISPMs. In this respect, the SC approved ink amendments, which are presented to the CPM for noting in Attachment 1 (English only) to this paper. Once these ink amendments are noted by the CPM, they will be submitted for translation. Proposed translations of ink amendments will be submitted to the LRG process prior to publication⁴.

7. Besides, other changes will have to be implemented by the Secretariat (as resources allow) to allow the revocation of old versions of ISPMs and facilitate the process in the future. These changes include minor editorial amendments to ISPMs as approved by the SC and changes to the format of the publications for ISPMs⁵.

8. In addition, the SC agreed that in the future, when an ISPM is revised, the expert drafting group should review all references to the ISPM under revision in other ISPMs to ensure that they are still relevant and propose consequential changes if necessary, as this work is needed to allow the previous version of the ISPM to be revoked. Such a task was added by the Secretariat to all current specifications for the revision to an ISPM where drafting has not begun. Consequently, the SC noted:

- when revisions of ISPMs are prepared for member consultation that consequential changes to other ISPMs will also be presented.
- when revisions of ISPMs are presented to the CPM for adoption that the consequential changes will also be presented as ink amendments.
- that upon adoption of a revised ISPM, the CPM will be requested to *revoke* the previous version of the ISPM and *replace* it with the newly adopted revision.

9. The mechanism to simplify future revision and adoption of ISPMs agreed by the SC^6 has been added accordingly to the Procedure Manual for Standard Setting⁷ and the IPPC Style Guide⁸.

III. Proposed changes to Diagnostic Protocols and Phytosanitary Treatments

10. Regarding diagnostic protocols (DPs), the SC considered that Appendix 2 of ISPM 27 could be deleted as the adopted DPs will be listed directly along with other ISPMs (in the *List of adopted*

⁴ https://www.ippc.int/core-activities/governance/standards-setting/ispms/language-review-groups

⁵ See section 4.3 of the November 2014 SC meeting: https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee

³ See section 9.3 of the May 2014 SC meeting and section 4.3 of the November 2014 SC meeting: https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee

⁶ See section 4.3 of the November 2014 SC meeting: https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee

⁷ See section 4.7 of the 2014 Procedure Manual for standard setting available at: https://www.ippc.int/core-activities/ippc-standard-setting-procedure-manual

⁸ See sections 2.1 and 10.3 of the IPPC Style Guide for standards and meeting documents available at: https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting

standards, available on the IPP⁹). Regarding phytosanitary treatments (PTs), the SC considered that Appendix 1 of ISPM 28 could also be deleted as all the information needed is posted on the IPP until a database on phytosanitary treatments is further considered. Minor adjustments may be needed to the text of ISPMs 27 and 28 as well as individual DPs and PTs to reflect these changes.

IV. ISPMs in force after application of the changes and mechanism

11. After the changes and mechanism described above have been applied, it will be clarified that the latest versions of ISPMs which are available on the "adopted ISPMs" main page of the IPP^{10} are the ones in force.

V. Recommendations

12. The CPM is invited to:

- 1) *adopt* the elimination of Appendix 2 to ISPM 27 and Appendix 1 to ISPM 28 (which will be maintained separately by the IPPC Secretariat and posted on the IPP until it can be replaced by a database) and note that ISPM 27 and ISPM 28 will have minor adjustments to reflect the removal of these two appendices.
- 2) note ink amendments (Attachment 1 to this paper).
- 3) *agree* that once the Secretariat has applied the changes mentioned above, all previous versions of ISPMs are revoked and replaced by the newly adopted or noted versions.

⁹: https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms

¹⁰ https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms

Attachment 1

Replacement and revocation of old versions of ISPMs: proposed ink amendments (adjustments of content in ISPMs)

At the beginning of the column "reasons", between square brackets, are indicated the ISPMs cross-referred in the paragraph that have been revised, or are under revision, to mark clearly which cross-references need to be changed to allow replacement of old versions, which ones will come up soon, and others.

IS	PM N	lo. Location of re	ference Ref.ISPM		Proposed revision	Reasons
				— 2001. Report of the Third Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 2–6 April 2001. Rome, IPPC, FAO.	2012. Report of the Seventh Session of the Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 19–23 March 2012. Rome, IPPC, FAO.	
				— 2002. Report of the Fourth Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 11–15 March 2002. Rome, IPPC, FAO.	FAO. 1990. FAO Glossary of phytosanitary terms. FAO Plant Protection Bulletin, 38(1): 5–23. [current equivalent: ISPM 5]	
				 2003. Report of the Fifth Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 07–11 April 2003. Rome, IPPC, FAO. 2004. Report of the Sixth Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 29 March–02 April 2004. Rome, IPPC, FAO. 2005. Report of the Seventh Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 4–7 April 2005. Rome, IPPC, FAO. 	 ICPM. 1998. Report of the Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 3–6 November 1998. Rome, IPPC, FAO. 2001. Report of the Third Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 2–6 April 2001. Rome, IPPC, FAO. 	
				 IPPC. 1997. International Plant Protection Convention. Rome, IPPC, FAO. ISO/IEC. 1991. ISO/IEC Guide 2:1991, General terms and their definitions concerning standardization and related activities. Geneva, International Organization for Standardization, International Electrotechnical Commission. 	 2002. Rome, IPPC, FAO. 2003. Report of the Fifth Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 07–11 April 2003. Rome, IPPC, FAO. 2004. Report of the Sixth Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 29 March-02 April 2004. Rome, IPPC, FAO. 	
				ISPM 2. 1995. <i>Guidelines for pest risk analysis</i> . Rome, IPPC, FAO. [published 1996] [revised; now ISPM 2: 2007]	 2005. Report of the Seventh Interim Commission on Phytosanitary Measures, Rome, 4–7 April 2005. Rome, IPPC, FAO. 	
				ISPM 2. 2007. <i>Framework for pest risk analysis</i> . Rome, IPPC, FAO.	IPPC . 1997. International Plant Protection Convention. Rome, IPPC, FAO.	
				ISPM 3. 1995. Code of conduct for the import and release of exotic biological control agents. Rome, IPPC, FAO. [published 1996] [revised; now ISPM 3: 2005]	ISO/IEC. 1991. ISO/IEC Guide 2:1991, General terms and their definitions concerning standardization and related activities. Geneva, International Organization for Standardization, International	
				beneficial organisms. Rome, IPPC, FAO.	Electrotechnical Commission. ISPM 2. 1995. <i>Guidelines for pest risk analysis</i> . Rome, IPPC, FAO. [published 1996] [revised; now	
				 ISPM 4. 1995. Requirements for the establishment of pest free areas. Rome, IPPC, FAO. [published 1996] ISPM 5. 1995. Glossary of phytosanitary terms. Rome, 	ISPM 2: 2007] ISPM 2. 2007. Framework for pest risk analysis. Rome, IPPC, FAO.	
					ISPM 3. 1995. Code of conduct for the import and	

ISPM No.	Location of reference	Ref.ISPM		Proposed revision	Reasons
			ISPM 6. 1997. <i>Guidelines for surveillance</i> . Rome, IPPC, FAO. ISPM 7. 1997. <i>Export certification system</i> . Rome, IPPC,	release of exotic biological control agents. Rome, IPPC, FAO. [published 1996] [revised; now ISPM 3: 2005]	
			FAO. ISPM 8 . 1998. <i>Determination of pest status in an area</i> . Rome, IPPC, FAO.	and other beneficial organisms. Rome, IPPC,	
			ISPM 9 . 1998. <i>Guidelines for pest eradication programmes.</i> Rome, IPPC, FAO.	ISPM 4. 1995. Requirements for the establishment of pest free areas. Rome, IPPC, FAO, [published]	
			ISPM 10 . 1999. Requirements for the establishment of pest free places of production and pest free production sites. Rome, IPPC, FAO.	1996] ISPM 5. 1995. Glossary of phytosanitary terms. Rome,	
			ISPM 11. 2001. Pest risk analysis for quarantine pests. Rome, IPPC, FAO. [revised; now ISPM 11:2004]	IPPC, FAO. [published 1996] ISPM 6. 1997. <i>Guidelines for surveillance</i> . Rome, IPPC, FAO.	
			ISPM 11. 2004. Pest risk analysis for quarantine pests including analysis of environmental risks and living modified organisms. Rome, IPPC, FAO.		
			ISPM 12 . 2001. <i>Guidelines for phytosanitary certificates</i> . Rome, IPPC, FAO.	ISPM 8 . 1998. <i>Determination of pest status in an area</i> . Rome, IPPC, FAO.	
			ISPM 13 . 2001. Guidelines for the notification of non- compliance and emergency action. Rome, IPPC,	programmes. Rome, IPPC, FAO.	
			FAO. ISPM 14. 2002. The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management. Rome, IPPC, FAO.	 ISPM 10. 1999. Requirements for the establishment of pest free places of production and pest free production sites. Rome, IPPC, FAO. ISPM 11. 2001. Pest risk analysis for guarantine pests. 	
			ISPM 15. 2002. Guidelines for regulating wood packaging material in international trade. Rome, IPPC, FAO. [revised; now ISPM 15:2009]	Rome, IPPC, FAO. [revised; now ISPM 11:2004]	
			ISPM 16 . 2002. Regulated non-quarantine pests: concept and application. Rome, IPPC, FAO.	<i>living modified organisms</i> . Rome, IPPC, FAO. ISPM 12 . 2001. <i>Guidelines for phytosanitary certificates</i> .	
			ISPM 18 . 2003. <i>Guidelines for the use of irradiation as a phytosanitary measure</i> . Rome, IPPC, FAO.	ISPM 13. 2001. Guidelines for the notification of non-	
			ISPM 20 . 2004. Guidelines for a phytosanitary import regulatory system. Rome, IPPC, FAO.	FAO.	
			ISPM 22 . 2005. Requirements for the establishment of areas of low pest prevalence. Rome, IPPC, FAO.	ISPM 14 . 2002. The use of integrated measures in a systems approach for pest risk management. Rome, IPPC, FAO.	
			ISPM 23. 2005. <i>Guidelines for inspection</i> . Rome, IPPC, FAO.	ISPM 15. 2002. Guidelines for regulating wood	
			ISPM 24. 2005. Guidelines for the determination and recognition of equivalence of phytosanitary	IPPC FAO Irevised: now ISPM 15:20001	

IS	PM N	No.	Location of reference	Ref.ISPM	Current text	Proposed revision	Reasons
					measures. Rome, IPPC, FAO. ISPM 25. 2006. Consignments in transit. Rome, IPPC, FAO.	ISPM 16. 2002. Regulated non-quarantine pests: concept and application. Rome, IPPC, FAO. ISPM 17. 2002. Pest reporting. Rome, IPPC, FAO.	
					ISPM 27. 2006. <i>Diagnostic protocols for regulated pests</i> . Rome, IPPC, FAO.		
					ISPM 28 . 2007. <i>Phytosanitary treatments for regulated pests</i> . Rome, IPPC, FAO.	ISPM 20 . 2004. Guidelines for a phytosanitary import regulatory system. Rome, IPPC, FAO.	
					WTO. 1994. Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures. Geneva, World Trade		
					Organization.	ISPM 23. 2005. <i>Guidelines for inspection</i> . Rome, IPPC, FAO.	
						ISPM 24 . 2005. Guidelines for the determination and recognition of equivalence of phytosanitary measures. Rome, IPPC, FAO.	
						ISPM 25. 2006. Consignments in transit. Rome, IPPC, FAO.	
						ISPM 27. 2006. <i>Diagnostic protocols for regulated pests</i> . Rome, IPPC, FAO.	
						ISPM 28 . 2007. <i>Phytosanitary treatments for regulated pests</i> . Rome, IPPC, FAO.	
						WTO . 1994. Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures. Geneva, World Trade Organization.	
					tification system		
7		2.	3.2 Information on phytosanitary import requirements		Phytosanitary certification should be based on official information from the importing country. The NPPO of the exporting country should, to the extent possible, have available current official information concerning the phytosanitary import requirements of relevant importing countries. Such information should be made available in accordance with Article VII.2(b), VII.2(d) and VII.2(i) of the IPPC and ISPM 20:2004, section 5.1.9.2.	information from the importing country. The NPPO of the exporting country should, to the extent possible, have available current official information concerning the phytosanitary import requirements of relevant importing countries. Such information should be made available in	the content of the section, which is likely to still be in the standard even if ISPM 20 is
					pest status in an area		
8		3.	Appendix 1, Useful references, under "Nomenclature, Terminology and General Taxonomy"	5	ISPM 5 . <i>Glossary of phytosanitary terms</i> . Rome, IPPC, FAO. (Arabic/Chinese/ English/French/Spanish)	ISPM 5 . <i>Glossary of phytosanitary terms</i> . Rome, IPPC, FAO. (Arabic/Chinese/ English/French/Spanish/Russian)	

CPI	CPM 2015/05					
ISPM	No.	Location of reference	Ref.ISPM	Current text	Proposed revision	Reasons
		ISPM 11 Pest ris	k analysis	for quarantine pests		
11	4.			(Guidelines on the interpretation and application of the		Supplement 1 to ISPM 5 was revised in 2012. The title and the structure changed. Section 5.7 became section 2.7, but kept the same content and title. It is proposed to refer to the title (reflecting the content) rather than
		ISPM 15 Regulat	tion of woo	od packaging material in international trade		1
15	5.	4.6 Phytosanitary measures for non- compliance at point of entry, 1st parag.		 Relevant information on non-compliance and emergency action is provided in sections 5.1.6.1 to 5.1.6.3 of ISPM 20:2004, and in ISPM 13:2001. Taking into account the frequent re-use of wood packaging material, NPPOs should consider that the non-compliance identified may have arisen in the country of production, repair or remanufacture, rather than in the country of export or transit. 	emergency action is provided in sections 5.1.6.1 to 5.1.6.3 of ISPM 20:2004, and in ISPM 13:2001. Taking into account the frequent re-use of wood packaging material, NPPOs should consider that the non-compliance identified may have arisen in the country of	notification of non-compliance and emergency action. However, in ISPM 20, "non-compliance and emergency actions" is the title of section 5.1.6. Sections 5.1.6.1 to 5.1.6.3 deal with
		ISPM 19 Guideli	nes on list	s of regulated pests		
19	6.	1. Basis for Lists of Regulated Pests, 4th parag.	(previous)	correctly. In instances where a list of regulated pests is not supplied by the importing contracting party, the exporting contracting party can only certify for pests it believes to be of regulatory concern (see ISPM 12:2001, section 2.1).		Specific cross-reference. "Regulatory concern" was changed to "phytosanitary concern" when ISPM 12 was revised, and is adjusted here for consistency. A specific reference would be helpful as it
				the establishment of areas of low pest prevalence		
22	7.	3.1.4.3 Reducing the risk of entry of specified pest(s), 1st parag.	20		In cases where an ALPP is established for a regulated pest, phytosanitary measures may be required to reduce the risk of entry of the specified pests into the ALPP (ISPM 20:2004). These may include:	

ĸ	SPM N	lo.	Location of reference	Ref.ISPM	Current text	Proposed revision	Reasons
							for ALPPs).
	22 8	3.	3.3 Change in the status of an area of low pest prevalence, last parag.	17	If the ALPP is being used for export purposes, the importing country may require that such situations and associated activities are reported to it. Additional guidance is provided by ISPM 17:2002. Furthermore, a corrective action plan may be agreed to between the importing and exporting countries.	importing country may require that such situations and associated activities are reported to it. Additional guidance is provided by ISPM 17:2002 in the section on	guidance is provided by ISPM 17. The only section that seem to relate to this aspect is about "other pest reports", which comes after all the other aspects of "obligatory" pest
				shment of _l	pest free areas for fruit flies (Tephritidae)		
	26 9).	4th parag.	8	In areas where the fruit flies concerned are not capable of establishment because of climatic, geographical or other reasons, absence should be recognized according to the first paragraph of section 3.1.2 of ISPM 8:1998. If, however, the fruit flies are detected and can cause economic damage during a season (Article VII.3 of the IPPC), corrective actions should be applied in order to allow the maintenance of a FF-PFA.	of establishment because of climatic, geographical or other reasons, there should be no records of presence and it may be reasonable to conclude that the pest is absentee should be recognized according to the first paragraph of section 3.1.2 of (ISPM 8):1998. If, however,	Specific cross-reference, not clear as such, nor how it relates to the second paragraph of the section mentioned. To avoid the specific reference, some rewording is proposed, adapted from the first paragraph of section 3.1.2 of ISPM 8. The section is likely to change in the revised ISPM 8, but the
	26 1	10.	ср.:-зу.	8	may be required to maintain the area free from the pest.	and known to be absent, general surveillance in accordance with section 3.1.2 of ISPM 8:1998 is normally sufficient for the purpose of delimiting and establishing a pest free area. Where appropriate, import	Specific cross-reference to absence/general surveillance in ISPM 8. The section that mentions general surveillance in ISPM 8 is easy to find, and therefore does not need to be mentioned.
				stic protoc	ols for regulated pests		
1	27 1	1.	APPENDIX 2				It is proposed that this appendix be deleted (see main text)
				anitary trea	tments for regulated pests		
2	28 1	2.	APPENDIX 1				It is proposed that this appendix be deleted (to be maintained by the Secretariat on the IPP – see main text)

ISPM		Location of reference	Ref.ISPM	Current text	Proposed revision	Reasons
29	13.	1. General	1, 4, 8,	implementation would need to be reviewed and evaluated by the national plant protection organization (NPPO) of the importing country (section 2.3.4). ISPM 8:1998 provides guidance on the use of the phrase "pest free area declared" in pest records (section 3.1.2). ISPM 10:1999 describes the requirements for the establishment and use of pest free places of production and pest free production sites as risk management options for meeting phytosanitary requirements for the import of plants, plant products and other regulated articles. ISPM 22:2005 describes the requirements and procedures for the establishment of ALPPs for regulated pests in an area and, to facilitate export, for pests regulated by an importing country only. This includes the identification, verification, maintenance and use of those ALPPs. ISPM 26:2006 describes the requirements for the	recognition of PFAs and ALPPs (and avoidance of undue delays) (sections 2.3 and 2.14). ISPM 4:1995 points out that, since certain PFAs are likely to involve an agreement between trading partners, their implementation would need to be reviewed and evaluated by the national plant protection organization (NPPO) of the importing country-(section 2.3.4). ISPM 8:1998 provides guidance on the use of the phrase "pest free area declared" in pest records (section 3.1.2). ISPM 10:1999 describes the requirements for the establishment and use of pest free places of production and pest free production sites as risk management options for meeting phytosanitary requirements for the import of plants, plant products and other regulated articles. ISPM 22:2005 describes the requirements and procedures for the establishment of ALPPs for regulated pests in an area and, to facilitate export, for pests regulated by an importing country only. This includes the identification, verification, maintenance and use of those	valid even if ISPM 1 is revised (except for section number). Section 2.14 is about avoidance of undue delay, and it would be clearer to indicate this. Principles are easy to locate inthe standard Specific cross-reference to ISPM 4, but quite general Specific cross-reference to one status in ISPM 8. Needed here (but may need to be changed when ISPM 8 is revised). Scetion number is not needed General cross-references to ISPM 10, 22 and ISPM 26
		2.1 Recognition of pest free areas and areas of low pest prevalence		ensure that their phytosanitary measures concerning consignments moving into their territories take into account the status of areas, as designated by the NPPOs of the exporting countries. These may be areas where a regulated pest does not occur or occurs with low prevalence or they may be pest free production sites or pest free places of production".	ISPM 1:2006 states that "cContracting parties should ensure that their phytosanitary measures concerning consignments moving into their territories take into account the status of areas, as designated by the NPPOs of the exporting countries. These may be areas where a regulated pest does not occur or occurs with low prevalence or they may be pest free production sites or pest free places of production"-(ISPM 1).	Althought there is a specific cross-reference, in this case it is proposed to leave some text in the standard but not as a quote.
29	15.	3. Requirements for the Recognition of Pest Free Areas and Areas of Low Pest Prevalence, 4th parag.	8	status can easily be determined (for example in areas where no records of the pest have been made and, in addition, long-term absence of the pest is known or absence is confirmed by surveillance), the process for recognition described in this standard (in section 4) may not be required or very little supporting information may be necessary. In such cases, absence of the pest should	Where the pest is absent from an area and the PFA status can easily be determined (for example in areas where no records of the pest have been made and, in addition, long-term absence of the pest is known or absence is confirmed by surveillance), the process for recognition described in this standard (in section 4) may not be required or very little supporting information may be necessary. In such cases, absence of the pest should be recognized (according to the first paragraph of section)	Specific cross-reference to an element of ISPM 8, but the sentence on its own with the reference to ISPM 8 seems sufficient. It is expected that such approach will be possible also according to the revised ISPM 8.

IS	PM N	No.	Location of reference	Ref.ISPM	Current text	Proposed revision	Reasons
					3.1.2 of ISPM 8:1998 without the need for detailed	3.1.2 of ISPM 8:1998) without the need for detailed	
					information or elaborate procedures.	information or elaborate procedures.	
2	9 1	16.	5. Considerations on	10	Usually pest free places of production and pest free	Usually pest free places of production and pest free	
			Pest Free Places of		production sites should not require recognition using the	production sites should not require recognition using the	Specific cross-references to content of ISPM
			Production and Pest		procedures described above (section 4). In this regard	procedures described above (section 4). In this regard	10. The quotes provide a lot of information.
			Free Production Sites,		ISPM 10:1999 states, for such places and sites, "The	ISPM 10:1999 provides guidance states, for such places	Deleting them would remove some
			paragraphs 1 to 3		issuance of a phytosanitary certificate for a consignment	and sitesThe issuance of a phytosanitary certificate for	information, rephrasing may be paraphrasing.
					by the NPPO confirms that the requirements for a pest	a consignment by the NPPO confirms that the	So it is suggested to take away the quotes
					free place of production or a pest free production site	requirements for a pest free place of production or a pest	and simply make stand alone statements.
					appropriate additional declaration on the phytosanitary		
					certificate to this effect." (section 3.2 of ISPM 10)	on the phytosanitary certificate to this effect." (section 3.2	
					However, ISPM 10 (in section 3.3) also indicates:	of ISPM 10)	
						However, ISPM 10 (in section 3.3) also indicates that t	
						The NPPO of the exporting country should, on request,	
						make available to the NPPO of the importing country the	
						rationale for establishment and maintenance of pest free	
						places of production or pest free production sites. Where	
						bilateral arrangements or agreements so provide, the	
						NPPO of the exporting country should expeditiously	
						provide information concerning establishment or	
						withdrawal of pest free places of production or pest free	
						production sites to the NPPO of the importing country.	
					country.	As <u>also</u> described in ISPM 10 (section 3.1):,	
					As described in ISPM 10 (section 3.1):	<u>w</u> ₩hen complex measures are needed to establish	
					When complex measures are needed to establish		
					and maintain a pest free place of production or pest	pest free production site, because the pest	
					free production site, because the pest concerned	concerned requires a high degree of phytosanitary	
					requires a high degree of phytosanitary security, an	security, an operational plan may be needed.	
					operational plan may be needed. Where appropriate,	Where appropriate, such a plan would be based on	
					such a plan would be based on bilateral agreements	bilateral agreements or arrangements listing	
					or arrangements listing specific details required in	specific details required in the operation of the	
					the operation of the system including the role and responsibilities of the producer and trader(s)	system including the role and responsibilities of the	
					involved.	producer and trader(s) involved.	
			ISPM 30 Establis	shment of a	areas of low pest prevalence for fruit flies (Tephritidae)		
3	0 1	17	1.2 Determination of an	8		In areas where prevalence of fruit flies is naturally at a	[ISPMs under revision: 8]
ľ			FF-ALPP, 2nd parag.	-		low level because of climatic, geographical or other	
			····· , _··· poiog.			reasons (e.g. natural enemies, availability of suitable	
						hosts, host seasonality), the target fruit fly population	
						may already be below the specified level of low pest	
						prevalence without applying any control measures. In	
					Lappining any control modelines. In such cases,	provisionos microal apprying any control modoules. In	processo will oull be given, and it is also

ISPM	No.	Location of reference	Ref.ISPM	Current text	Proposed revision	Reasons
				surveillance should be undertaken over an appropriate length of time to validate the low prevalence status and this status may be recognized in accordance with the examples listed in section 3.1.1 of ISPM 8:1998. If, however, the fruit flies are detected above the specified level of low pest prevalence (e.g. because of extraordinary climatic conditions) corrective actions should be applied. Guidelines for corrective action plans are provided in Annex 2.	such cases, surveillance should be undertaken over an appropriate length of time to validate the low prevalence status and this status may be recognized in accordance with the examples of <u>pest statuses for presence in listed in section 3.1.1 of ISPM 8:1998</u> . If, however, the fruit flies are detected above the specified level of low pest prevalence (e.g. because of extraordinary climatic	is not the case in the revised version. The change proposed does not change the concept or application of the ISPM, bu
		ISPM 31 Method	lologies for	r sampling of consignments		
	18.	1. Lot Identification, 1st parag.	23	A consignment may consist of one or more lots. Where a consignment comprises more than one lot, the inspection to determine compliance may have to consist of several separate visual examinations, and therefore the lots will have to be sampled separately. In such cases, the samples relating to each lot should be segregated and identified in order that the appropriate lot can be clearly identified if subsequent inspection or testing reveals non-compliance with phytosanitary requirements. Whether or not a lot will be inspected should be determined using factors stated in ISPM 23:2005 (section 1.5).	consignment comprises more than one lot, the inspection to determine compliance may have to consist of several separate visual examinations, and therefore the lots will have to be sampled separately. In such cases, the samples relating to each lot should be segregated and identified in order that the appropriate lot can be clearly identified if subsequent inspection or testing reveals non- compliance with phytosanitary requirements. Whether or not a lot will be inspected should be determined using factors stated in ISPM 23:2005 (section <u>1.5on other</u> considerations for inspection).	expected to remain in ISPM 23 even if revised.
31	19.	7. Outcome of Sampling	23	sampling may result in phytosanitary action being taken		before the parenthesis did not exactly relate
		ISPM 32 Catego	rization of	commodities according to their pest risk		
32	20.	Background, 2nd parag.	11	Some intended uses of commodities (e.g. planting) result in a much higher probability of introducing pests than others (e.g. processing) (further information is contained in ISPM 11:2004, section 2.2.1.5).	in a much higher probability of introducing pests than others (e.g. processing) (further information is contained	Specific reference. This is not a
32	21.	Background, from 5th parag. onwards	(previous) , 12 (previous) , 15 (previous) ,	may require phytosanitary measures for quarantine pests and regulated non-quarantine pests, provided that such measures are limited to what is necessary to protect plant health and/or safeguard the intended use" This standard is based on the concepts of intended use of a commodity and the method and degree of its processing,	may require phytosanitary measures for quarantine pests and regulated non-quarantine pests, provided that such measures are limited to what is necessary to protect plant health and/or safeguard the intended use" This standard is based on the concepts of intended use of a	analysis. It is important to find a solution, as otherwise the old versions of ISPMs 11, 12 and 15 cannot be replaced. Removing quotes entails extensive

ISPI	M No.	Location of reference	Ref.ISPM	Current text	Proposed revision	Reasons
			21, 23	below.	below.	quote the revised standards is not
				Method and degree of processing:		straightforward either.
				- ISPM 12:2001, section 1.1, states:	Method and degree of processing:	This proposed revision is more drastic than
				Importing countries should only require phytosanitary	- ISPM 12. NPPOs of the importing countries should not	simply quoting the new revisions, but should
				certificates for regulated articles Phytosanitary	require phytosanitary certificates for plant products that	avoid similar issues in the future.
				certificates may also be used for certain plant products		
				that have been processed where such products, by their	potential for introducing regulated pests	This revision does not take account of the
				nature or that of their processing, have a potential for		
				introducing regulated pests (e.g. wood, cotton)	requirements in the standard due to the method and	32 are also relevant (e.g. ISPM 36)
				Importing countries should not require phytosanitary	degree of processing.	
				certificates for plant products that have been processed in		
				······································	of processing.	
				regulated pests, or for other articles that do not require		
				phytosanitary measures.	Importing countries should only require phytosanitary	
				- ISPM 15:2002, section 2, states:	certificates for regulated articles Phytosanitary	
				Wood packaging made wholly of wood-based products	certificates may also be used for certain plant products	
				such as plywood, particle board, oriented strand board or	that have been processed where such products, by their	
				veneer that have been created using glue, heat and	nature or that of their processing, have a potential for	
				pressure, or a combination thereof, should be considered		
					certificates for plant products that have been processed	
				······································	in such a way that they have no potential for introducing	
				be regulated for these pests.	regulated pests, or for other articles that do not require	
				- ISPM 23:2005, section 2.3.2, states: "Inspection	phytosanitary measures.	
				can be used to verify the compliance with some	ISPM 15:2002, section 2, states:	
				phytosanitary requirements." Examples include degree of	Wood packaging made wholly of wood-based products	
				processing.	such as plywood, particle board, oriented strand board or	
					veneer that have been created using glue, heat and	
				lateral deserves	pressure, or a combination thereof, should be considered	
				Intended use:	sufficiently processed to have eliminated the risk	
				- ISPM 11:2004, sections 2.2.1.5 and 2.2.3.		
				When analysing the probabilities of transfer of pests to a		
				of the factors to be considered is the intended use of the	,,	
				commodity.	can be used to verify the compliance with some	
					phytosanitary requirements." Examples include degree of	
				phytosanitary requirements may apply to the different		
				intended end uses as indicated on the phytosanitary		
				certificate.	Intended use:	
					- ISPM 11. The intended use is considered when	
				economically unacceptable impact varies with different		
				pests, commodities and intended use.	suitable host and of their spread after establishment.	

ISPN	No.	Location of reference	Ref.ISPM	Current text	Proposed revision	Reasons
				- ISPM 21:2004, which uses extensively the	- ISPM 16. Risk of economically unacceptable impact	
				concept of intended use.	varies with different pests, commodities and intended	
					use.	
					- ISPM 21. Uses the concept of intended use extensively.	
				Method and degree of processing together with intended		
				use:	analysing the probabilities of transfer of pests to a	
					suitable host and of their spread after establishment, one	
				may be done on a specific pest or on all the pests		
				associated with a particular pathway (e.g. a commodity).		
				A commodity may be classified by its degree of		
				processing and/or its intended use.	phytosanitary requirements may apply to the different	
					intended end uses as indicated on the phytosanitary	
				decide the use of inspection as a phytosanitary measure		
				is the commodity type and intended use.		
					unacceptable impact varies with different pests,	
					commodities and intended use.	
					- ISPM 21:2004, which uses extensively the	
					concept of intended use.	
					Method and degree of pressessing tegether with intended	
					Method and degree of processing together with intended	
					- ISPM 12. Different phytosanitary requirements may	
					apply to the different intended end uses or degree of	
					processing as indicated on the phytosanitary certificate.	
					- ISPM 20. A commodity may be classified by its degree	
					of processing and/or its intended use.	
					- ISPM 23. The commodity type and intended use are	
					taken into account to decide the use of inspection as a	
					phytosanitary measure.	
					ISPM 20:2004, section 5.1.4, indicates that PRA	
					may be done on a specific pest or on all the pests	
					associated with a particular pathway (e.g. a commodity).	
					A commodity may be classified by its degree of	
					processing and/or its intended use.	
					- ISPM 23:2005, section 1.5. One of the factors to	
					decide the use of inspection as a phytosanitary measure	
					is the commodity type and intended use.	